**第十届中国（****河南）国际投资贸易洽谈会**

**The 10th China (Henan) International Investment & Trade Fair**

**邀 请 函**

**INVITATION**

**开放 创新 绿色 共享**

**Open Innovative Green Shared**

中国·河南

2016年4月8日—10日

**Henan, China**

**April 8 ~ 10, 2016**

 :

我们诚挚邀请您参加2016年4月8—10日在中国郑州举办的第十届中国（河南）国际投资贸易洽谈会。

中国（河南）国际投资贸易洽谈会经中华人民共和国国务院批准，于每年4月上旬在中国郑州举行，至今已成功举办九届, 是目前具有影响的国际投资贸易促进活动，也是河南省对内对外开放、承接产业转移的重要平台。

本届洽谈会由河南省人民政府、中国国际贸易促进委员会、中国人民对外友好协会共同主办，与黄帝故里拜祖大典同期举办。将以“开放、创新、绿色、共享”为主题，突出国家级、国际性，以邀请境内外客商和推动双向投资为重点，以开放招商为主线，以专题推介、产业对接、项目洽谈、展览展示为主要内容，围绕河南省重点优势产业，积极开展承接产业转移和对外经济合作项目对接洽谈，会议期间将举办多场对接洽谈和专题活动，为中外参会客商搭建交流合作平台，实现互利共赢，促进共同发展。

我们竭诚欢迎世界各地政府机构、商协会、投资商、贸易商、金融机构、企业家和知名人士前来参会！

谨此奉邀

第十届中国（河南）国际投资贸易洽谈会组委会

2016年2月

 :

We hereby sincerely invite you to attend the 10th China (Henan) International Investment & Trade Fair which will be held from April 8 to 10, 2016 in Zhengzhou, China.

The China (Henan) International Investment & Trade Fair is held in Zhengzhou in early April every year as approved by the State Council of the People’s Republic of China. So far, nine sessions have been held with great success. The Fair has become the most influential international investment and trade promotion event and also an important platform for opening up both domestically and internationally and bringing industrial transfer to Henan Province.

The 10th China (Henan) International Investment & Trade Fair is sponsoredby the People’s Government of Henan Province, China Council for the Promotion of International Trade and The Chinese People’s Association for Friendship with Foreign Countries. The 2016Ancestor Worship Ceremony in Yellow Emperor’s Native Placewill be held as a parallel session. The Fair, organized under the theme of “Open, Innovative, Green and Shared”, highlights the various events at state level and with international influence, focuses on attracting investment from both China and other countries and promoting bilateral investment, and mainly serves the functions of facilitating opening-up and promoting investment. This Fair will be divided into several main activities, including targeted presentation, industrial matchmaking, project negotiation, and exhibitions. Centering on the major competitive industries, the Fair will carry on industrial transfer and undertake matchmaking & negotiation on economic cooperation projects with foreign countries. During the Fair, a series of matchmaking events and themed activities will be held to deliver the Chinese and foreign participants an exchange and cooperation platform, so as to realize mutual benefits and seek common development.

We hereby sincerely extend this invitation to government agencies, associations of commerce, investors, traders, financial institutions, entrepreneurs and celebrities around the world. We are looking forward to your attendance.

Best regards!

Organizing Committee of the 10th China (Henan)

 International Investment & Trade Fair

Feb. 2016

**主要活动预安排**

**4月7日**

下午 会见及高层餐叙活动。

**4月8日**

上午 第十届中国（河南）国际投资贸易洽谈会开幕式。

内陆开放高地创新论坛（主论坛）.

下午 中国(郑州)跨境电子商务综合试验区洽谈会。

2016豫港澳合作发展对接会。

2016河南国际友好城市交流活动。

2016生态农业与食品安全论坛。

2016河南省与境内外重要商协会经贸合作对接会。

2016海外高层次人才智力引进暨项目对接洽谈活动。

河南省城乡基础设施及住房建设项目对接签约活动

中澳、中韩自贸区双向投资贸易对接活动。

**4月9日**

下午 河南省智能制造高峰论坛

助力中原 普惠金融论坛

2016豫台经贸洽谈会。

**4月8日—10日**

展览展示、现场对接洽谈活动。

经贸合作项目签约活动。

**4月9日上午统一组织参加洽谈会的华人华商出席在河南省**

**新郑市黄帝故里举办的农历丙申年黄帝故里拜祖大典仪式。**

**Agenda**

**April 7**

Afternoon Leadership Meeting and Cocktail Reception

**April 8**

Morning Opening Ceremony of the 10th China (Henan)

International Investment & Trade Fair

Inland Area Opening Innovation Forum

(Main Session)

Afternoon Seminar on China (Zhengzhou) Cross-Border

E-Commerce Comprehensive Pilot Zone

Henan-Hong Kong-Macao Cooperation

Development Matchmaking Event 2016

Henan International Sister City Exchange

Activities 2016

Ecological Agriculture and Food Security

Forum 2016

2016 Matchmaking Event for the Economic and Trade Cooperation between Henan Province and National and International Economic and Trade Organizations

2016Introduction& Project Matchmaking and

Negotiation Event of Overseas High-level

Talents and Intellectuals

Matchmaking and Signing Ceremony of the

Henan Province Urban-Rural Infrastructure and Housing Construction Projects

China-Macao and China-Korea Free Trade Zone Bilateral Investment and Trade Matchmaking Event

**April 9**

Afternoon Henan Intelligent Manufacturing Summit

Forum on Boosting Development of Central Plains and Expanding Access to Affordable Financial Services

Henan-Taiwan Economic and Trade Negotiation Conference 2016

**April 8-10**

Exhibitions, Onsite Matchmaking and

Negotiations

Signing ceremony of economic and trade cooperation projects

**On the morning of April 9, Chinese entrepreneurs will attend the 2016** **Ancestor Worship Ceremony in Yellow Emperor’s Native Place in Xinzheng City, Henan Province.**

**主办单位**

河南省人民政府

中国国际贸易促进委员会

中国人民对外友好协会

**支持单位：**

国家有关部委

**承办单位**

河南省商务厅、商务部投资促进事务局等

**协办单位：**

境内外知名商协会、有关单位等

**联系方式：**

联系单位：第十届中国（河南）国际投资贸易洽谈会组委会办公室

地址：中国河南省郑州市文化路115号

电话：+86-371-63941193

传真：+86-371-63576830

邮箱：d10jtqh@163.com

**Sponsored by:**

The People’s Government of Henan Province

China Council for the Promotion of International Trade

The Chinese People’s Association for Friendship with Foreign

Countries

**Supported by:**

Relevant national ministries and commissions

**Organized by:**

Henan Provincial Commerce Department, Investment Promotion

Agency of Ministry of Commerce

**Co-organized by:**

Chinese and international famous associations of commerce and

relevant authorities

**Contact Info:**

Contact: Organizing Committee Office of the 10th China (Henan) International Investment & Trade Fair

Address: No. 115, Wenhua Road, Zhengzhou City, Henan Province, China

Tel: +86-371-63941193

Fax: +86-371-63576830

E-mail: d10jtqh@163.com